

# theben

## TR 610 top

### TERMINA

#### 1-kanavainen viikkokellokytkin



*Riippuu versiosta  
esiohjelmoituina  
kuluva kellonaika ja  
kesä-/talviajan  
vaihtosäätö*



### Turvalli- suusohjeita

Sähkölaitteita saa liittää ja asentaa vain sähköalan ammattilainen. Laitteen avaaminen ja muutokset aiheuttavat takuun raukeamisen. Ottakaa huomioon kansalliset säännökset ja kulloinkin voimassa olevat turvallisuusmääräykset.

DK S FIN N PL

310 784 03

Ohjelmoitujen kytkentäaikojen päivien osoitus  
5 = perjantai

**Kanavien kytkentätilat**  
Päällä = ON  
Poissa päältä = OFF

**Käyttöjännite OK:**  
kaksi vilkkuvaa pistettä  
**Varakäynti toiminnassa:**  
kolme vilkkuvaa pistettä

**Valinta**  
esim.: auto, OHJ, ☺, Man,  
Syötön lopetus

Erikoistoimintojen näyttö:

Kytkenän esivalinta

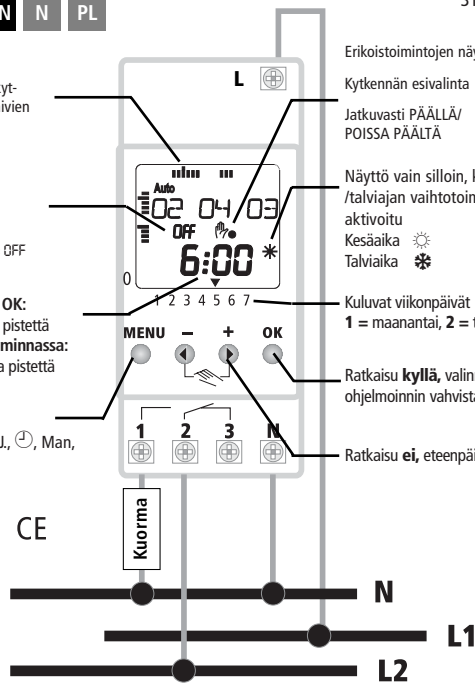
Jatkuvasti PÄÄLLÄ/  
POISSA PÄÄLTÄ

Näyttö vain silloin, kun kesä-/talviajan vaihtotoiminto on aktivoitu  
Kesäaika ☀  
Talviaika ❄

Kulutvat viikonpäivät  
1 = maanantai, 2 = tiistai ...

Ratkaisu **kyllä**, valinnan tai ohjelmoinnin vahvistaminen

Ratkaisu **ei**, eteenpäin



## Ensimmäinen kontakti

### Info

Ajastin kytkeytyy lepotilaan n. 15 minuutin kuluttua viimeisestä napin painalluksesta. (Varakäyntiajan pidentämiseksi)

Kellokytkin on toimitettaessa ns. torkkutilassa.

#### Aktivointi ilman käyttöjännitettä:

Painakaa lyhyesti näppäintä **MENU**.

#### Aktivointi käyttöjännitteen ollessa päällä:

Kellokytkimeen on esiohjelmoitu voimassa oleva kesä/talviajan vaihto, sekä Keski-Euroopan kellonaika. Valitse haluamasi kieli, ja sen jälkeen aseta oikea kellonaika (+ 1 tunti).

**Mikäli kelloa ei ole esiohjelmoitu:** Valitse ensin haluamasi kieli ja aseta päivämäärä ja kellonaika.

#### Kellon aktivointi, kielen valinta

Valitkaa näppäimellä ⊕ tai ⊖ haluamanne kieli.

Tallettakaa muistiin näppäimellä **OK**.

Voitte aloittaa nyt ohjelmoinnin.

Näppäimellä **MENU** pääsette ohjelmointi- ja kyselyohjelmiin. Tekstinäyttö kehottaa Teitä tekemään ratkaisun.

#### Ohjelmointi, kysely tai poisto:

Lukekaa aina ensin tekstinäyttö.

**Menuvalinta:** Valitkaa näppäimellä **Menu**

#### Ohjelma.

Vahvistakaa näppäimellä **OK**.

Valitkaa näppäimellä ⊕ haluamanne valikko.

Esim.: uusi, kysely tai poisto.

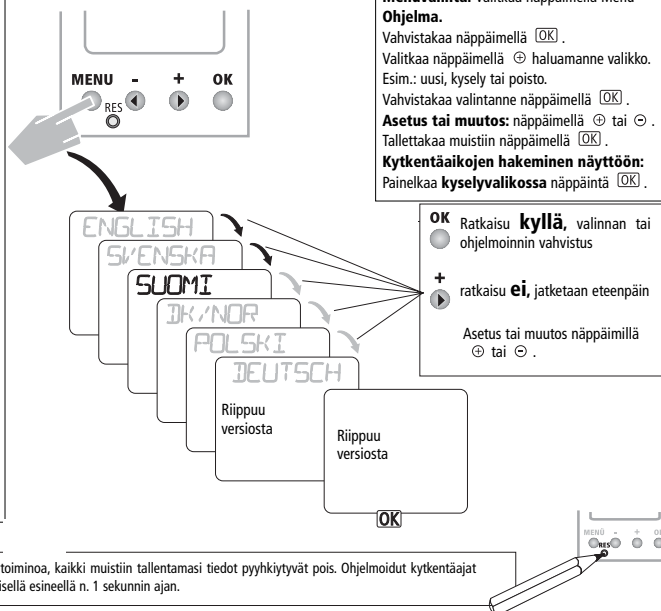
Vahvistakaa valintanne näppäimellä **OK**.

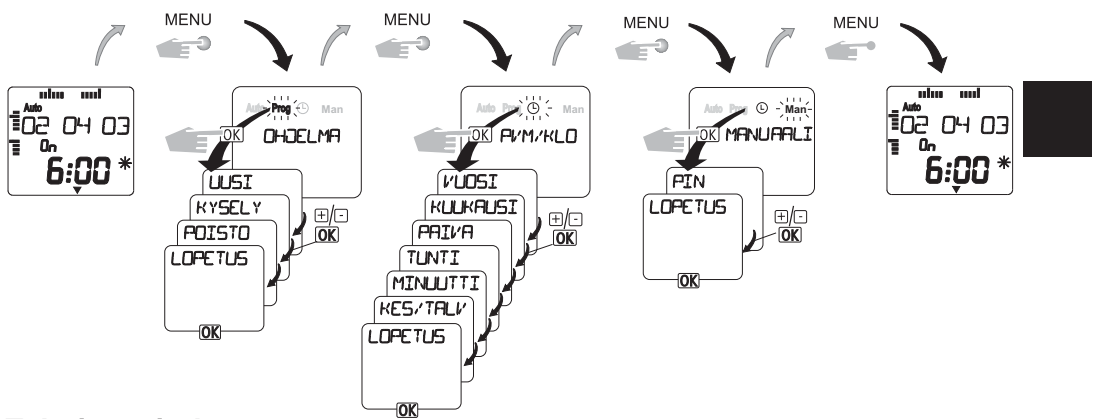
**Asetus tai muutos:** näppäimellä ⊕ tai ⊖.

Tallettakaa muistiin näppäimellä **OK**.



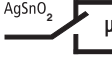


#### Kytentäaikaohjen hakeminen näyttöön:

Painelkaa **kyselyvalikossa** näppäintä **OK**.





## Tekniset tiedot

<b>TR 610 0 xxx</b> 230V~ +/- 10% 50-60 Hz 240V~ +6%-14% 50-60 Hz	<b>16(10)A</b> 250 V~ min. 100 mA 24V AC/ DC	Suojaluokka II EN 60730 IP 20 EN 60529	 2300W	9 x 7 W 7 x 11 W 7 x 15 W 7 x 20 W 7 x 23 W	 400 W (42µF)
<b>TR 610 1 xxx</b> 120V~ +/- 10% 50-60 Hz	Typ 1 BSTU to IEC/EN 60730-2-7	<b>28</b> muistipaikkaa		 2300W	 1000 W

## Kytentäajan ohjelmointi

Kytentäajat valaisimia, koneita, tuuletusjärjestelmiä, hälytyslaitteita, ym. varten

### Vuorokausien blokkimuodostus

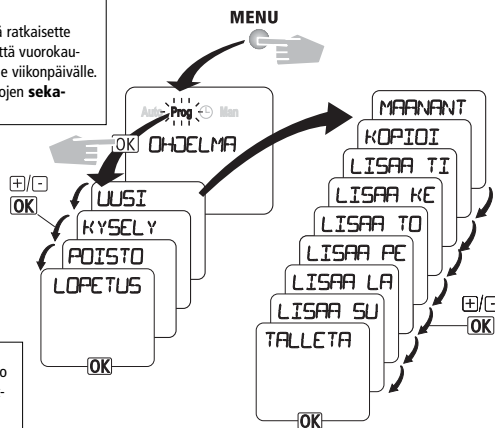
Samat kytentäajat, jotka vaikuttavat useana viikonpäivänä, varaavat vain **yhden** muisti-paikan. Esim.: maanantai-perjantai klo 7.30 PÄÄLLE. Käytettävissä on **28** muistipaikkaa.

### Blokkimuodostus

Kopioi-tekstin ollessa näytössä ratkaistee painamalla näppäintä **[OK]**, että vuorokausiohjelma kopioituu seuraavalle viikonpäivälle. Kytentä-, impulssi- ja sykliakojen **seka-ohjelmointi** on sallittu.

Jos ohjelmoidaan PÄÄLLE- JA PÄÄLTÄ-kytettäviä esim. klo maanantai 9:ksi, on päältäkyt-kennällä klo 9 aina etusija.

**Ohjelman takaisinkatsaus**  
Kellokytkin tekee ohjelmoinnin jälkeen ohjelman takaisinkatsauksen keskiyön yli ja asettaa sitten oikean kytentätilan.



### Esimerkki

**Esimerkki:** Urheiluhallin valaistus on kytkettävä päälle ma, ti, to, pe, klo 7.30 ... 12.00 väliseksi ajaksi.

#### Ohjelmointiesimerkki:

Valitkaa näppäimellä **[MENU]** ohjelma.

Tallettakaa muistiin näppäimellä **[OK]**.

Valitkaa näppäimellä **[+]** tai **[OK]** **UUSI**.

Tallettakaa muistiin näppäimellä **[OK]**.

Valitkaa näppäimellä **[+]** tai **[OK]** **PÄÄLLE**.

Tallettakaa muistiin näppäimellä **[OK]**.

Asettakaa näppäimellä **[+]** tai **[OK]** tunnit ja minuutit.

Tallettakaa muistiin näppäimellä **[OK]**.

#### Vain yhden viikonpäivän talletus muistiin:

Valitkaa näppäimellä **[+]** tai **[OK]** haluttu päivä.

Vahvistakaa näppäimellä **[OK]**.

Valitkaa näppäimellä **[+]** **TALLETA**.

Vahvistakaa näppäimellä **[OK]**.

#### Kopiointi muille viikonpäiville:

Valitkaa näppäimellä **[OK]** **KOPIOI**.

Valitkaa näppäimellä **[+]** tai **[OK]** viikonpäivä.

Tallettakaa muistiin näppäimellä **[OK]**.

Kun haluatte jättää viikonpäivän väliin, jatkakaa painamalla näppäintä **[+]**.

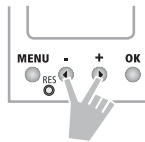
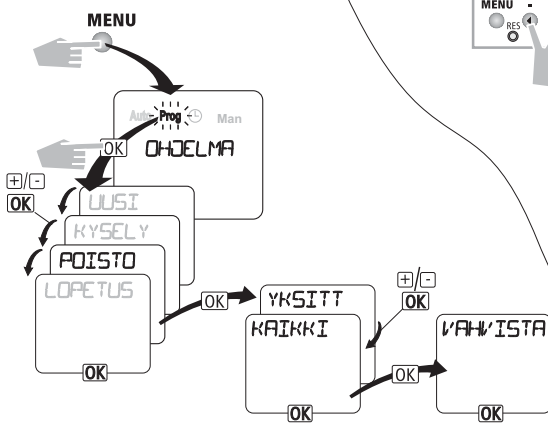
Hakekaa lopuksi näyttöön **talleta** näppäimellä **[OK]**.

Tallettakaa muistiin näppäimellä **[OK]**.

## Esivalinta käsin Jatkuvasti PÄÄLLÄ tai PÄÄLTÄ

Vain automatiikkavalikossa

### Yksittäispoisto



Painakaa molempia näppäimiä **n. 1 sekunti.**

Kytkeytyy vuorotellen PÄÄLLE ja PÄÄLTÄ  
Symboli ilmestyy näyttöön.

Muistissa olevan ohjelman antama seuraava vastakkainen käsky kumoaa käsin tehdyn esivalinnan.



**Manuaalisen esivalinnan/kestokytken kumoaminen.**

Painakaa yllä kuvattuja näppäimiä lyhyesti.

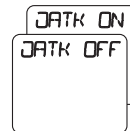
**Jatkuvasti PÄÄLLÄ tai PÄÄLTÄ**

Painakaa molempia näppäimiä **n. 2 sek.**

Symboli ilmestyy näyttöön.

Painakaa molempia näppäimiä **n. 2 sek.**

Symboli ilmestyy näyttöön.



**Manuaalisen esivalinnan/kestokytken kumoaminen.**

Painakaa yllä kuvattuja näppäimiä lyhyesti.

## Päivämäärän ja kellonajan kesä-/talviajan

asetus/korjaus

### Automaattinen

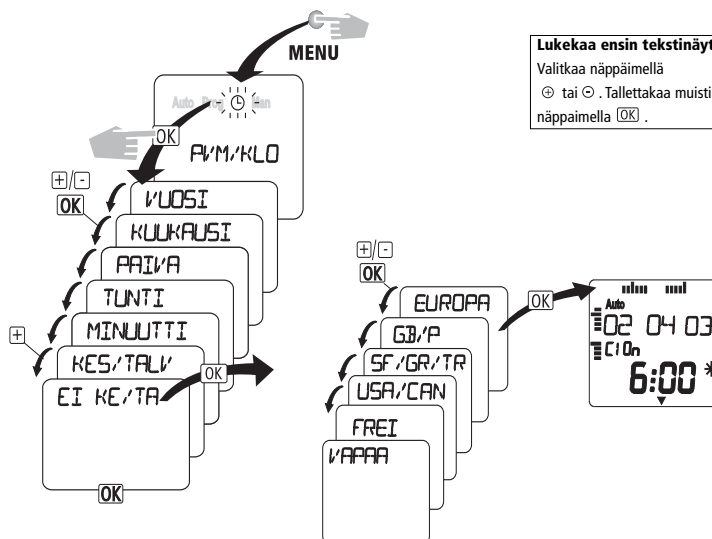
#### Kesä-/talviajan vaihto

Kellokyttimeen on jo tehtäällä esiohjelmoitu vaihtosääntö Eurooppaa varten. Jos haluatte kytkeä automaattisen vaihdon pois tai muuttaa sitä, lukekaa ensin tekstinäyttö. Valitkaa näppäimellä ☉ tai ☽ . Tallettakaa muistiin näppäimellä [OK] .

### Kesä-/talviajan vaihto

#### valittavissa:

Valitse kuukausi ja viikko  
Esim.  
Kuukausi 3 = Maaliskuu  
Viikko 4 = Neljäsviikonloppu  
maaliskuussa  
Viikko 5 = Viimeinen viikonloppu



### Lukekaa ensin tekstinäyttö.

Valitkaa näppäimellä

☉ tai ☽ . Tallettakaa muistiin  
näppäimellä [OK] .

## PIN

Laitte voidaan suojata luvattomalta käytöltä 4-numerisella koodilla.

Valitse painikkeilla ⊕ tai ⊖ valikko **Manuaalinen**.  
Vahvista valinta napsauttamalla painiketta **OK**.

Valinta **PIN-KOODILLA**

Valitse painikkeilla ⊕ tai ⊖ kohta **PIN-KOODILLA**.  
Vahvista valinta napsauttamalla painiketta **OK**. Syötä mikä tahansa nelinumeroinen luku.

Valitse painikkeilla ⊕ tai ⊖ 4-numeroisen koodin ensimmäinen numero.

Vahvista numero napsauttamalla painiketta **OK**.

Valitse loput numerot samalla tavalla käyttämällä painikkeita ⊕ tai ⊖.

Vahvista jokainen valinta napsauttamalla painiketta **OK**.

Laitte lukkiutuu 90 sekunnin kuluttua viimeisestä painikkeen napsautuksesta. Laitetta voidaan käyttää seuraavan kerran vasta oikean PIN-koodin syöttämisen jälkeen.

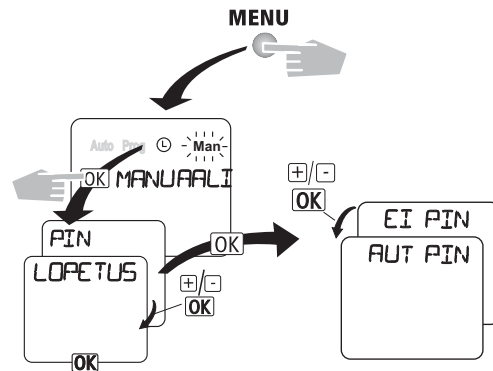
Valinta **ILMAN PIN-KOODIA**

Valitse painikkeilla ⊕ tai ⊖ kohta **ILMAN PIN-KOODIA**.

**PIN-KOODIA**.

Vahvista valinta napsauttamalla painiketta **OK**.

## PIN-koodi



Mikäli PIN-koodi on aktivoitu, kellokytintä ei voi enää RESET-toiminnon jälkeenaktivoida ilman voimassa olevaa PIN-koodia.

**Tällaisessa tilanteessa laite on toimitettava huoltoon!**